УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ
75 років
Служби Народові

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Ню Йорку:
BArcly: 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXVI. Ч. 168. TWO SECTIONS (SECTION 1) ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СУБОТА, 13-го ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER) 1969 No. 168. VOL. LXXVI.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

П'ятниця, 12 вересня 1969

В АМЕРИЦІ

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ ПОЧАЛА дебати над проєктом про зміну системи вибору президента цієї країни. Проєктується скасувати систему Колеґії Електорів, яка вибирає президента ЗСА, і право вибору президента мали б всі виборці, які в загальних виборах рішали б, хто має бути новим президентом. Голова Правної Комісії в Палаті Репрезентантів конґресмен демократ із Брукляна Еменюел Селлер заявив, що оце вперше від 1826-го року Палата почала дебати, як треба вибирати голову цієї держави. Коли змінять систему вибору президента, то це зміна Конституції, яку мусітимуть ратифікувати стейти. До зміни Конституції треба в Конґресі більшости двох третіх голосів.

ГОЛОВА ФЕДЕРАЛЬНОЇ РЕЗЕРВОВОЇ РАДИ Мек-Чесні Мартин заявив під час свідчень в Сенатській Банковій Комісії, що заіснували такі показники, які свідчать про те, що кінчається період високих відсотків від позичок, і що кінчається сильний тиск інфляції на економіку ЗСА. Мартин підкреслював, що його заяву не треба вважати за передбачення, та все ж таки його слова вже мали вплив на біржу. Мартин зізнавав в справі проєкту зменшити трудноці в здобуванні кредиту, головним чином морґеджів. Вже давніще представники Уряду бачили зменшення інфляції, але індекс цін щомісяця збільшується, і не видко зовсім того, що кінчається знецінення доляра.

РІЛЬНИЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ ЗВІТУЄ, що американські фармери цього року мають рекордовий врожай, на 20 відсотків кращий від пересічних врожаїв в роках 1957-1959. Кукурудзи має бути 4,312,267,000 бушлів, пшениці — 1,456,967,000 бушлів, продукцію сої оцінюють на 1,054,722,000 бушлів, кормові зерна поправилися в серпні. Врожай картоплі повинен дати в цьому році 305,905,000 центнерів, а минулого боку її було 294,192,000 центнерів. (Один центнер має 112 американських фунтів). Крем цього осінній врожай картоплі має ще дати 291,899,000 центнерів.

10 ВЕРЕСНЯ ПОШТОВИЙ ДЕПАРТАМЕНТ заінсталював машину, яка приспішує висилку тих поштових листів і карток, які мають так званий „зіп ковд", і сповільнює переслання посилок без числа поштової зони. Цю машину вже заінсталювали в Дітройті. Асистент головного поштмайстра в справах дослідів та інженерії Гаролд Ф. Фот ствердив, що компютер в Дітройті справно виконує свою працю, і тому подібні машини мають завести в поштових урядах в Мілвокі і Дейтоні та в Лонґ Вічі (Каліфорнія). Замовлено компютери ще для чотирьох інших міст, а пізніше машини працюватимуть у всіх більших містах. Вже й тепер з опізненням висилається ті поштові посилки, які не мають „зіп ковда".

ПЛЯНУЮТЬ ВІДКРИТИ В НЮ ЙОРКУ музей негритянської історії й культури. В залі Нюйоркського Університету зібралися 50 виховників, історників, директорів музеїв, директорів корпорацій та представників інших груп населення, і вирішили, що місто Ню Йорк потребує Музею негритянської історії та культури. Асистент канцлера Нюйоркського Університету д-р Гю Бенкс сказав: „Це не досить для Америки, що вона має Смитсонський Інститут, Нюйоркську Метрополітен, Природничий Музей і Музей Американських Індіян. Ми мусимо мати і престижевий Музей н е г р и т я н ської історії і культури". Це має бути приватна інституція, але Комітет сподівається дістати фонди від різних місцевих, стейтових і федеральних аґенцій. На зборах поставлено внесок, щоб відкинути слово „музей" в користь такої назви: „Живий Центр Чорної Історії і Культури".

У СВІТІ

24-ТА ГЕНЕРАЛЬНА АСАМБЛЕЯ ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ ЗБЕРЕТЬСЯ в Ню Йорку у вівторок 16 вересня ц. р. З цієї нагоди вже під кінець цього тижня будуть з'їздитися до Ню Йорку державні мужі з цілого світу. В найближчу неділю приїдуть державний секретар Вілліям Роджерс і совєтський міністер закордонних справ Андрей Громико, в найближчу середу прибуде британійський міністер закордонних справ Майкел Стюарт і в день пізніше французький міністер Моріс Шуман. Приявність в Ню Йорку авторитетних представників „великої чвірки" дає товчок до здогадів, що вони відновлять свої наради про важку ситуацію на Близькому Сході, тим паче, що в тому самому часі будуть тут ізраїльський міністер закордонних справ Абба Ебан та авторитетні репрезентанти всіх арабських держав.

У ЛОНДОНІ СКРІПЛЕНО поліційну охорону ізраїльської амбасади та всіх установ Ізраїлю, як теж більших приватних жидівських підприємств, у зв'язку з погрозою терористичної організації „Народний Фронт для визволення Палестини", що буде посилений терор проти ізраїльських літаків, кораблів та всіх установ у світі.

ДО СТОЛИЦІ ІНДІЇ НАСПІЛА вістка, що з окупованого китайськими комуністами Тибету втік Панчен Ляма, заступник голови Буддистської Церкви Даляй Лями, який давно вже втік з Тибету і живе, як політичний еміґрант, в Індії. Китайські комуністи пробували використовувати Панчен Ляму для своїх цілей, але це їм не вдалося.

В АДДІС АБЕБІ В ЕТІОПІЇ СКІНЧИЛАСЯ 5-тиденна африканська конференція „на вершинах" невдачею. Вона не осягнула найпершої своєї цілі — замирення у затяжній війні між центральним урядом Ніґерії та Біяфрою, що відкололась від Ніґерії. Представник Ніґерії повторив днинє її становище, що перемир'я і замирення можуть настати тільки на базі приверненя державної одности Ніґерії, себто відмови Біяфри від власної державної суверенности. Він мав за собою формальну більшість приявних, але були й такі, які признавали право Біяфри до власної державности. Прийнято резолюцію по лінії становища Ніґерії, без практичної вартости.

ФРАНЦУЗЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ЖОРЖ ПОМПІДУ ЗВЕРНУВСЯ до Парижу з своєї подорожі до столиці Західньої Німеччини Бонну та заявив, що його тамошні наради з західньо - німецькими державними мужами були „дуже корисні". Він потвердив готовість Франції вернутися до 7-ичленної Західної Европейської Унії, після переведення дальших нарад з 5-ма членами Европейської Економічної Спільноти. 7-им членом Европейської Унії є Британія.

Ніксон промовлятиме на Асамблеї Об'єднаних Націй

Об'єднані Нації. — Президент Ричард М. Ніксон промовлятиме в четвер у наступному тижні на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй. 24-та з черги Генеральна Асамблея розпочинається у вівторок 16 вересня. В четвер 18-го вересня буде перший день генеральної дискусії. Президент Р. Ніксон промовлятиме в полудневих годинах. За пресовими здогадами, Президент заторкне потребу обмеження атомового збросння, для чого треба американсько - с о вєтських переговорів, — бажання Америки закінчити В'єтнамську війну та загрозу для світового миру збоку арабсько - ізраїльської ворожнечі. Президентові товаришитиме на засідання Генеральної Асамблеї ОН державний секретар Вілліям Роджерс, який прибуде до Ню Йорку вже в неділю 14-го вересня ц. р. Дуже вірогідно, що президент Ніксон стрінеться в Ню Йорку з деякими закордонними державними мужами, але не відомо, чи буде між ними совєтський міністер закордонних справ Андрей Громико. Зате напевне відбудеться нарада Роджерса з Громиком. Виступ Ричарда Ніксона на Генеральній Асаамблеї ОН буде 11-им з черги виступом президентів Америки на тому терені: Гаррі Труман і Д. Д. Айзенгавер промовляли в Об'єднаних Націях, кожний з них тричі, а Дж. Ф. Кеннеді і Линдон Джансон двічі. Це буде перший прилюдний виступ Президента після великої наради, яка була заповіджена на п'ятницю 12 вересня у Білобу Домі для справ В'єтнаму.

Фота Марінерів 6-го і 7-го показують, що Марс не подібний ні до Землі ні до Місяця

Вашингтон. — Науковці вивчають ті всі фота, які ракети Марінер 6 і 7 вислали були на Землю під час летів попри Марса в днях 31-го липня і 5-го серпня, — і приходять до висновку, що Марс не є подібний до Землі, як думали на початку цього століття, ані не подібний до Місяця, як думали науковці після того, коли перший Марінер переслав був фота з численними кратерами. На основі фот обидвох Марінерів, які цього літа фотографували Марса, виходить, що ця плянета є єдина в своїм роді, принаймні якщо йде про нашу соняшну систему. На Марсі дикі горбки і долини простягаються сотками тисяч квадратових миль. Стверджено на основі студій фот, що на Марсі дуже гаряче. Цікавість щодо Марса збільшилася серед науковців, коли вони пізнали дивні прикмети Марса та не знають, яким способом він міг виникнути. Професор д-р Роберт Шарп із Каліфорнійського Технологічного Інституту сказав: „Закінчуємо вивчати фота Марса з заключенням, що ця плянета є направду оригінальна". Науковці після точного вивчення фот Марінера 7-го прийшли до висновку, що на Марсі немає життя, як можна було початково думати.

Корпорація Дженерал Моторс збільшила ціну на авта на 3.9 відсотка

Дітройт, Мишиґен, — Представник автомобільної Корпорації Дженерал Моторс повідомив 12-го вересня, що нові авта продукції 1970-го року будуть на 3.9 відсотка дорожчі, що означає, що авто буде коштувати 125 дол. пересічно більше в порівнянні з цінами авт продукції 1969 р. Це найбільше здорожчення авт впродовж більше як десятьох років, але Корпорація називає це „скримним" збільшенням цін в порівнянні з високим подорожчанням людської праці та матеріялів. Цікаве, що Уряд президента Ніксона не протестує проти цієї підвишки цін на авта, хоч вона зроблена без порозуміння з Урядом, як про це заявив голова Дженерал Моторс М. Рок. Всі сподівались збільшення ціни на авта, але ніхто не передбачав, що воно буде таке високе. Всі інші автомобільні фірми підуть за прикладом Дженерал Моторс. Основна пересічна ціна за авто Дженерал Моторс продукції 1970 р. становитиме 3,360 дол., а авто продукції 1969 коштує 3,235 дол.

Массачусетський Найвищий Суд зможе розглянути справу Кеннеді за 6 тижнів

Бостон. — З правничих кол передбачають, що Найвищий Суд стейту Массачусетс зможе розглядати справу сенатора Едварда Кеннеді аж за кілька, можливо за шість тижнів, бо тепер судді перебувають на вакаціях, і на порядку праць є зголошених 56 справ перед справою Кеннеді. Адвокати сенатора Кеннеді в н е с л и спротив, щоб переслухувати сенатора Е. Кеннеді та його свідків так як переслухується під час розправи в справі злочину, бо цим порушено б конституційні права. Сам сенатор довго вагався, поки дозволив своєму адвокатові внести цю справу до Найвищого Суду, бо це могло б викликати підозру у громадянства, що він боїться судової розправи. Та вкінці сенатор пішов за радою адвоката. Найвищий Суд зможе приступити до вирішення цієї справи аж прикінці жовтня або ще пізніше. Як відомо, сенатор Е. Кеннеді віз автом вночі 18 липня 28-річну секретарку Мері Джо Копечне, яка втопилася в ставі, коли авто впало до нього з вузького мосту, а сенатор вспів врятуватися, але про цю подію повідомив поліцію 9 годин пізніше.

День УНС на Союзівці з кінцем цього тижня завершує вакаційну активність

Союзівка, Керґонксон. — День Українського Народного Союзу на цій його оселі, що відбувається цієї суботи і неділі, буде завершенням багатої і різноманітної вакаційної активности, що завжди становила велику атракцію, зокрема для молоді. У програмі Дня УНСоюзу є вже традиційний вибір Міс Союзівки на черговий рік під час забави в суботу. Вибере її окреме жюрі із десяти краль тижня Союзівки, що їх вибирано кожної суботи під час забави та остання, десята з яких, мала бути обрана цієї п'ятниці. Атракцію мистецької програми, яка попередить забаву і вибір Міс Союзівки на 1970-ий рік, буде виступ незрівнянного танцювального ансамблю під проводом п. Марунчака з Монтреалю.

Косиґін і Чу Ен-лай перевели нараду у Пейпінгу



Чу Ен-лай



Алексей Косиґін

Москва. — Совєтський прем'єр Алексей Косиґін і комуно-китайський прем'єр Чу Ен-лай перевели несподівано нараду у Пейпінгу. Нарада відбулася в четвер 11 вересня ц. р. на летовищі в Пейпінгу, де спеціяльно для цієї цілі зупинилася совєтська делеґація, яка їздила до Ганою на похорон північно-в'єтнамського президента Го Чі Міня. У товаристві Косиґіна були член партійного с е к р е таріяту Константін Катушев і заступник голови Верховного Совєта Міхаїл Яснов. З ком. к и т а й с ького боку були, крім Чу Ен-лая, віце-прем'єр Лі Гшієн-нієн, який тільки що вернувся з похорону Го Чі Міня, і віцепрем'єр Гшієн Фу-чін. Та зустріч прийшла у висліді посередницьких заходів румунського прем'єра Іона Ґеорґе Маврера, який подорозі до Ганою і вертаючись відтіль зупинявся в Пейпінґу і мав розмови з Чу Ен-лаєм, та заходів північно-в'єтнамських комуністів, яким залежить на совєтсько-китайській співпраці у несенні допомоги Північному В'єтнамові в його аґресії проти Південного В'єтнаму. Це була перша зустріч Косиґіна з Чу Ен-лаєм від лютого 1965 р., коли-то Косиґін зупинився був у Пейпінґу також в переїзді до Північного В'єтнаму. Цим разом він вертався окружною дорогою почерез Калькуту і Ню Делі. Вістка про згоду китайських комуністів на зустріч із совєтськими проводирями наспіла до Косиґіна в Індії, відкіль він полетів до Пейпінґу. За офіційним комунікатом розмова була „одверта" і „корисна". На дипломатичній комуністичній мові це значить, що в тій розмові не осягнено ніякого конкретного порозуміння і що виявились поважні розбіжності поглядів, але що обидві сторони не хочуть загострювання відносин.

Єгипет відповів на рейд Ізраїлю — великим налетом літаків

Єрусалим. — В реакції проти ізраїльського рейду проти єгипетської території в обширі Суезької затоки, переведеного у мин. вівторок, єгипетське летунство перевело в четвер 11 вересня великий налет проти ізраїльських позицій на Синайському півострові. Єгипетські бомбардувальники переводила атаку хвиля за хвилею від 9-ої години вранці до сумерку. Як звичайно, комунікати обох сторін діяметрально різняться: кожна сторона приписує собі перемогу і знецінює противника. За ізраїльським комунікатом — збито 11 єгипетських джетів, а саме — сім літаків типу „МІГ-21", три типу „Сухой-7" і один „МІГ-17". Вісім єгипетських літаків збито — твердять ізраїльці — в летунських боях, три протилетунським вогнем і один протилетунською ракетою „Гок". Щодо власних втрат, то ізраїльці признаються до одного літака, пільот якого вискочив із парашутом над єгипетською територією. Однак одночасно єгипетський комунікат запевняє, що збито 6 ізраїльських літаків та втрачено тільки два єгипетські. Єгипетський комунікат говорить про величезні шкоди, завдані ізраїльським укріпленням та іншим військовим позиціям на окупованому ізраїльцями колишньому єгипетському Синайському півострові. Американські й інші західні керівні кола, засуджуючи те постійне ламання обома сторонами воєнного перемир'я, не добачають в ізраїльсько-єгипетських боях у цьому тижні та наскоках ізраїльських літаків проти таборів арабських терористів на території Йорданії й Ливану безпосередньої заповіді нової великої війни на Близькому Сході.

У Кенії засуджено на смерть вбивника міністра

Найробі, Кенія. — Голова тричленного т р и б у н алу, суддя Джеймс Сімпсон, визнав 32-річного Насашона Ісаака Ньєнґену Ньйороґе винуватим в убивстві 5 липня ц. р. на вулиці столиці Кенії молодого міністра фінансів Тому Мбоя. Підсудний твердив, що він невинний та що поліція підкинула в його хаті револьвер, з якого вбито названого міністра. Судова розправа тривала 7 днів. Засуджений на кару смерти через повішення зголосив відклик. Підсудний ходив колись до школи в комуністичній Болгарії.

Департамент Справедливости оскаржує автомобільні корпорації в занечищуванні повітря

Вашингтон. — Департамент Справедливости вирішив заскаржити найбільші автомобільні корпорації за те, що вони змовлялися в тому, щоб припізнити продукцію в автах тих приладів, які мали б контролювати дим з авт, який виникає зі спалювання газоліни. Автомобільні корпорації мали випродукувати такі авта, які не занечищували б повітря димом під час їзди. Досі немає таких авт, хоч фірми обіцяли, що спільно користатимуть із винаходу для очищення повітря, коли якійсь одній фірмі вдасться його знайти. Автомобільні фірми заперечують свою вину. Скаргу проти продуцентів авт мали внести вже давніше, але лобіїсти автових фірм спричинили те, що в Департаменті Справедливости „забули" були це зробити.

В НІМЕЧЧИНІ ВІДБУВАЄТЬСЯ СОБОР УАПЦ

Мюнхен. — У п'ятницю, 12-го вересня, в місцевості Оттобрун біля Мюнхену почався надзвичайний Собор Української Автокефальної Православної Церкви, на порядку нарад якого є вибір Митрополита цієї Церкви на місце померлого минулого року Блаженнішого Ніканора. Заступником Митрополита УАПЦеркви був Архиєпископ Української Православної Церкви в ЗСА, ВПреосвященніший Мстислав Скрипник, з благословення якого теперішній Собор відбувається та в якому він бере участь. Собор триватиме три дні і закінчиться в неділю, 14-го вересня Соборною Службою Божою та присягою новообраних членів керуючих УАПЦерквою установ. УАПЦерква має тепер тільки одного діючого Єпископа Доната в Австралії. Перед Собором в пресі дебатовано можливість приєднання УАПЦеркви в Европі до Митрополії Української Православної Церкви в ЗСА або до Митрополії Української Греко - Православної Церкви в Канаді. Із висловлених поглядів можна виносити, що під цю пору переважає думка, щоб адміністраційно діяли всі три Митрополії, але щоб створити один спільний Собор Єпископів, обраний голова якого був би видимим знаком єдности Української Православної Церкви поза межами України.

50-ліття священства Владики УАПЦ Соборноправної Архиєпископа Григорія

Чикаґо, Ілл. — Цього року сповнилось 50-ліття священства Владики і Зверхника Української Автокефальної Православної Церкви (Соборноправної) Архиєпископа Григорія. З того приводу журнал УАПЦ (Соборноправної) „Православний Українець" з червня 1969 р. помістив привітання Владиці Григорієві від Малої Ради УАПЦ (С) у ЗСА та особисті привітання, як від протопресвітера о. Ігоря Губаржевського, голови парафіяльної ради церкви св. Архистратига Михаїла в Ню Йорку інж. Зиновія Туркала та ін. 50 років тому, в травні 1919 р., за української Державности, юнак Григорій прийняв сан священика в Києві, коли в українських церквах розпочались Богослуження українською мовою. Парафії очолюваної Архиєпископом Григорієм Церкви є в різних країнах світу. Осередок Української



Владика УАПЦ
Архиєпископ Григорій

Православної Автокефальної" міститься в Чикаґо, при ної міститься в Чикаґо, при Святопокровському К а тедральному Соборі. Журнал „Православний Українець" виходить у Чикаґо, як місячник, вже 17-рік.

Українці-євангелики повідомляють про свою мартирологію

Честер, Па. — До редакції журналу „Післанець Правди" з серпня 1969 р. потрапив лист із України, в якому люди євангелицько-баптистського віровизнання повідомляють із східньої частини України наступне: „Боротьба проти віруючих посилюється з кожним днем... Війна проти Слова Божого, проти визнавців Христа розпалюється всюди: у часописах, у журналах, на фабриках і підприємствах проти віруючих батьків, у школах проти їхніх дітей... Батьків зганяють із кращих робіт на щораз гірші, на найтяжчі, найчорніші та найбрудніші... звичайної, нормальної праці для нас нема... платню обнижують, карають на кожному кроці, звільнюють (виганяють) із роботи... У школах улаштовують спеціяльні вистави, на яких осмішують віруючих, глузують із них... представляли, як то віруючі христять один одного... сміх, глум, образи неймовірні. Не переставайте молитися за нас у ваших церквах..." В цей же час, із метою заморочення наївних „співвітчизників" за кордонами СССР, совєтська преса містить статті, в яких критикується вірних, але із зазначенням, що треба проти них боротись „науково", а не переслідувати їх. Насправді ж цей лист свідчить про щось цілковито протилежне.

Посол Микола Мандзюк помер у Вінніпеґу

Вінніпеґ, Канада. — Минулої неділі, 7-го вересня, помер тут на 67-му році життя колишній посол до федерального парляменту в Оттаві, видатний громадсько-політичний діяч, генеральний секретар Комітету Українців Канади, св. п. Микола І. Мандзюк, за фахом адвокат. Обраний на посла до федерального парляменту Канади в 1957-му році, сл. п. І. Мандзюк належав до найсміливіших оборонців прав українського та інших поневолених народів, на що мав окрему нагоду, бувши парляментарним членом канадійської делеґації в Об'єднаних Націях в Ню Йорку.



Сл. п. Микола Мандзюк

ЗБОРИ УКРАЇНСЬКОГО НАУКОВОГО БОГОСЛОВСЬКОГО ТОВАРИСТВА

Рим. — Дня 29 вересня в приміщенні У к р аїнського Католицького Університету відбудуться загальні збори Українського Богословського наукового Товариства, яким керує довгі роки Верховний Архиєпископ УКЦеркви Кардинал Йосиф Сліпий. Після слова Верховного Архиєпископа секретар Т-ва о. Іван Хома звітуватиме про Товариство за 1960-69 роки, доповідь про „Символ Віри" виголосить о. І. Гриньох, відбудеться вибір нової управи.

СВОБОДА SVOBODA
український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $18.00; six months $9.50; three months $5.00. For UNA members monthly 65¢.
Статті підписані їх авторами, не мусять відповідати становищу редакції.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Расове протверезіння

Протягом останніх кількох років літо в Америці стало вже неначе традиційною порою муринських демонстрацій, що виявляються дикими бунтами, з підпалами, грабунками і, очевидно, боями з поліцією. У 1965 році в муринській дільниці Лос Анджелесу, Ваттс, у таких заворушеннях було 34 вбитих і завдано шкоди на 40 мільйонів дол., — у Дітройті в 1947 році згинули 43 особи й наробленo шкоди також на 40 мільйонів дол., а Вашингтон, Ню Йорк, Нюарк, Філядельфія, Чикаго, Клівленд і багато інших міст також записалися неславно в історію цих расових вибухів, які демонстрували на практиці перемогу гасла революційного насильства над гаслом еволюційного леґалізму. Але літо 1969 року проминуло відносно спокійно. Обійшлося тільки заворушенням впродовж трьох ночей в Омасі в стейті Небраска у червні та заколотами у День Праці в Гартфорді, Коннектикат, Кемдені, Ню Джерзі, і Форті Лодердейлі, Флорида. Але не було в тих містах людських жертв і матеріяльна шкода була невелика.

„Тайм" з 12 вересня ц. р. вбачає у цьому відносному спокою познаку перелому в настроях муринів і підході не тільки муринських верхівок, але й широких мас до метод у змаганні за повне зрівняння в громадянських правах. Оптимізм цього поважного тижневика йде так далеко, що він порівнює цьогорічне американське „расове" літо з „Термідором" з історії Великої Французької Революції, коли то після смерти Робесп'єра вліті 1794 р. закінчилась ера кривавого терору. Названий журнал твердить, що руїнницьке гасло муринської вулиці „пали, хлопче, пали!" дало місце новому гасло „будуй, хлопче, будуй!"

Занепокоєння на расовому відтинку викликало багато причин і воно ще не є 100-відсоткове, тривке і загальне. Коли після вбивства муринського лідера Мартіна Лютера Кінґа з початком квітня 1968 року расові заворушення відбулись у 125 містах 29-ох стейтів Америки, більшість розсудливих муринських діячів признавали, що найбільшу шкоду з тих заворушень мали самі мурини. Шкоду безпосередню — з підпалів, грабунків та сутичок з поліцією, і посередньо — з психологічної реакції білого населення, так званого „беклешу", що погіршував шанси дальшої лібералізації расового законодавства. В Лос Анджелесі, Міннеаполісі, Ню Йорку неприхильна муринам реакція білих громадян виявилась у проґрі ліберальних кандидатів, зате вибір першого сенатора - мурина в Америці, Едварда Брука із стейту Мессачузетс, вибір посадників - муринів у містах Вашингтоні, Д. К., Клівленді, Огайо, в Гері, Індіяна, у Фастті, Міссісіпі, і Чапел Гіллі, Норт Каролайні, як також вибір першого чорного шерифа в південних стейтах Америки, в повіті Мейкон в Алабамі, доказував, що там, де спокій і де існує льояльне суперництво талантів — колір шкіри не грає вирішної ролі при виборі осіб на відповідальні становища.

Концепція Ніксона — творення „чорного капіталу", як конструктивної мирової сили, знайшла покищо вияв у більшому допливі державних і приватних грошей на фінансування торговельних і промислових муринських проєктів. Пожвавилось виконування програми вишколу фахових робітників у різних ділянках праці. Інтеґрація в американському шкільництві перестала бути проблемою. Коледжі й університети заповнюються чорними студентами й студентками. Муринські організації борються далі за те, щоб не було расової дискримінації при прийманні на працю випускників високих шкіл та робітників у будівельному промислі. Але цих проблем не можна поладнати насильно, і вони напевно будуть задовільно поладнані — в недалекій майбутності. На зміну настроїв серед муринів вплинуло напевно перетягування струни деякими чорними екстремістами, які пропаґували в Америці расову революцію і створення „американського В'єтнаму". Стоклі Кармайкел, Реп Бравн і Елдридж Клівер скомпромітували себе своїми заявами й ділами, що йшли виразно по комуністичній лінії. В реакції радикальні „чорні пантери" почали творити власні клініки і дитячі садки, хоч поміркованi мурини критикують їх за шкідливу індоктринацію чорних дітей. Муринська верхівка, як і низи, почали розуміти, що муринів таки є в Америці не більше як 10 відсотків, отож вони є меншиною, яка не може вимагати, щоб її признано упривілейованою в порівнянні з 90 відсотками білої більшости. Тому розв'язка расової проблеми в ЗСА на добрій дорозі.

В. Гальченко

ПЕРЕД 30-РІЧЧЯМ УККА

(1)

Готуючись до недалекого вже X Конґресу Американських Українців, що відбудеться в Ню Йорку в жовтні ц. р., варто згадати й відсвіжити в пам'яті основні етапи творення цієї головної політичної репрезентації української спільноти в ЗСА, що є спадкоємцем кількох своїх попередників, зокрема відомого Об'єднання Українських Організацій в ЗСА, яке виконувало від 1922 до 1940 року ті самі функції, що їх тепер виконує УККА. Знаючи історію творення та основні етапи праці УККА, можемо краще заплянувати працю Конґресового Комітету на X Конґресі.

Перший Конґрес Американських Українців відбувся 24 травня 1940 року в Вашинґтоні. Тоді українська спільнота, передбачаючи невідкладне приступлення ЗСА до другої світової війни, проти нелюдського фашизму, створила Український Конґресовий Комітет Америки з думкою, що на світі існує ще й друге видання фашизму — комунізм - большевизм, який також треба поборювати з усією рішучістю. Большевики знову, після відступу фашистського окупанта, загарбали Україну, себто окупант замінив окупанта. Українцям у Америці і в Канаді, дарма, що багато з них билися проти гітлерівців, не легко було в той час організуватись, бо єливе кожний виступ проти Москви в обороні поневолених нею народів — трактувалось як... фашистський.

Але 1200 українських організацій, товариств, клюбів та різних установ у ЗСА не звертали уваги на наклепи ворогів вільного світу в самому ж таки вільному світі, створили УККА, і в резолюціях Першого Конґресу з 1940 року писали: „Ми одні маємо змогу вільно сказати, що український народ поневолений та що він вимагає такого ж права на самовизначення, що призначене іншим народам... Війна в Европі накладає на українську еміґрацію за кордоном обов'язок підносити перед світом голос в обороні прав українського народу на власну Державу".

Вже на Першому Конґресі Американських Українців у Вашинґтоні УККА виступив не лише як політичний речник української спільноти в цій країні. Він звернув увагу і на невід'ємну частину українського життя й розвитку — рідну культуру: на Першому Конґресі відбувся незабутній красою концерт українських пісень, на якому виступив один із найбільших українських дириґентів усіх часів сл. п. Олександер Кошиць із своїм хором.

Від того часу минуло вже 9 Конґресів Американських Українців, скликуваних УККА.

У липні 1949 року в одній із численних відозв УККА писав: „Український народ стояв і стоїть у перших рядах бойового фронту, тому падуть на нього найтяжчі удари ворога. Ці жертви і страждання у к р аїнського народу зобов'язують нас, американських українців, до всебічної моральної та матеріяльної участи у визволенні України з-під московсько - большевицької тиранії... Байдужість і нечинність кожного з нас є прогріхом супроти Українського Народу і допомогою його ворогам".

Ще кілька років тому дехто на еміґрації, беручи власні побажання за об'єктивну правду, вирішив іти на безоглядні і часто безрозсудні зустрічі з представниками московсько - большевицького режиму в Україні, яких засилала Москва, щоб підірвати єдність і одностайну поставу заокеанської України супроти рабовласницької московсько - комуністичної імперії СССР. Український Конґресовий Комітет на чолі з проф. д-ром Левом Добрянським рішуче виступив проти будь - яких організованих на вільній американській землі зустрічей з висланцями совєтського режиму, які видавали себе за „представиків українського народу" (Д. Павличко, К. Колосова, І. Драч і т. п.).

Від самих початків і донині УККА, по-демократичному відображуючи думки й свідомість велетенської більшости українців у Америці, стояв і стоїть на позиціях розчленування тюрми народів СССР, звільнення України, забезпечення українському народові суверенности у власній відновленій державі. УККА був, є і буде за ліквідацію імперії, за знищення нелюдського режиму, що перебрав у спадок всі риси біло - царської імперської Росії.

За останні три роки на Захід проникло з України багато документів: В. Чорновола, І. Дзюби, О. Заливахи, С. Караванського, І. Масютка та ін., зокрема патріотичні поезії Василя Симоненка та багатьох інших молодих поетів, що підтвердили нечуване потоптання прав людини і народу в Україні і в інших „республіках" СССР. Підтвердили ці документи й правильність політики УККА: будь - яка еволюція в СССР неможлива, бо Москва може вдаватись лише до тактики полегш, але не до ліквідації імперії. Совєтська тактика тимчасових полегш — це тактика обману малодухів і недовірків у сили поневолених націй, у правоту визвольної боротьби України й інших народів; це тактика, розрахована на деяких західніх діячів, але нею вже не обманути поневолені нації в СССР, ані політичного проводу наших головних організацій і установ — членів УККАмерики.

(Закінчення буде)

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

Андрій Бук

НА ГОСПОДАРЧО-ЕКОНОМІЧНІ ТЕМИ

Осінній сезон, а з ним і останній квартал бизнесового та господарчого року звичайно є прелюдією і показником бизнесу й економіки даної країни на наступний рік. Сучасне і н ф ляційне, нервозне, гаряче і непевне господарче та монетарне положення в світі, а в ЗСА зокрема, не надто світле, отже прогнози на наступний рік не дуже рожеві.

Конференції і наради урядових чинників ЗСА з банкірами - фінансистами, представниками великих підприємств, головними економічними д о радниками Уряду і губернаторами та надзвичайне засідання Уряду в західньому Білому Домі показують наглядно, що фіскально - господарчі проблеми країни ще не впорядковані, що інфляція і далі збирає своє жниво і може продовжитися до кінця року. Офіційна заява представника Уряду, що протиінфляційні заходи ступнево діють і економічний гін країни сповільняється, не знаходить підтвердження у економістів - фінансистів.

Заробітки, кошти прожитку і продукції зростають, рекордово зростають затруднення, брак фахового робітника і фабричні замовлення, головно воєнно - оборонні, ціни підвищуються на: одяг — 15 дол., взуття —1-3 дол., фриджедери — 10-15 дол., шкільне приладдя та металі: оливо, цинк, а головно нікель на чорному ринку 5 дол. за фунт (офіційна ціна 1.03) через страйк двох канадійських копалень нікелю, які дають 50% продукції вільного світу. Зимові автові опони подорожчають за 4%.

Підвищені ціни на сталь не стримують автомобільної індустрії від нагальних замовлень та громадження сталі, включно з імпортом із Канади й Японії. Щоправда, в автомобільній індустрії останніми тижнями нотується певний застій у продажі авт, одначе цей стан переходовий, бо з появою моделів 1970 р. (до речі, мало різняться від моделів 1969 р., зате дорожчі пересічно на 300 дол.) почнеться сильне пожвавлення. Вже передбачають, що цей рік буде рекордовим у продукції авт.

За неповних три квартали продано 9.7 млн. легких і 2 млн. вантажних автомашин (зріст на 7.5% від 1968 р.), а посилить продукцію-продаж випуск малих авт („міні-кар") усіма автомобільними к о р п ораціями. Продаж імпортованих авт перевищить 1 млн. машин — рекорд за ввесь час, 650 тисяч попереднього року. Тепер на дорогах ЗСА нараховується понад 100 млн. авт, найбільше в Каліфорнії — 11.5 млн. і Ню Йорку — 6 млн. Асоціяція Американських Автомобільних Продавців подає, що пересічна ціна нового авта в 1968 р. виносила 3 240 дол., а на 100 куплених авт майже 70 взято на кредит. Найбільше авт продала фірма Дженерал Моторс — 47%, імпортовано — 10.5%. Пересічний „ділер" продав за рік 630 авт, з того 300 нових, на суму 1.7 млн. дол.

Зростають також ціни на харчі в дрібному продажу, головно на м'ясо, ярину, овочі. Останні звідомлення з тваринно - збіжжевого ринку в Чикаґо вказують, що в найближчій м а й бутності гуртові ціни на ці продукти сильно впадуть (20%), одначе це потриває кілька місяців, поки дійде до дрібного продавця. Тому, що зв'язаний гріш, підвищені податки та збалансований бюджет не контролюють економічного росту і не припиняють інфляції, Уряд буде примушений вжити драстичніших заходів, не зважаючи на вибори до конґресу в 1970 р. і коштовну та безнадійну війну у В'єтнамі.

Запропонована У р я дом нова програма федералізму — більша відповідальність стейтів за господарство і порядок внутрі країни та більші зобов'язання союзників, рішення на конференції губернаторів у Білому Домі в Каліфорнії відносно ревізії багатьох програм будуть надто коштовні для Уряду, без огляду на політику зв'язання грошей і фіскальні рестрикції. Передання Федеральному Урядові суспільної опіки, медичної обслуги, всіх витрат на допомогу вбогим, підвишка пенсій для старих і непрацездатних, забезпечення на здоров'я всіх громадян пожеруть величезні суми грошей. Суспільна опіка, що охоплює 10.5 млн. людей (зріст на 52% за останню декаду), коштує 11.5 блн. дол. річно — зріст на 211% за останню декаду. На покриття видатків будуть степенуватися податки (корпораційні прибуткові податки знижено з 48% на 46%, а в конґресовій комісії відбувається дискусія над новим податковим проєктом), які вже й так високі: громадяни ЗСА за 1968 р. заплатили самих стейтових і льокальних податків 67.5 блн. дол. — пересічно 338 дол. на особу, при інвестиціях 25% оподаткування зисків, збільшеному на 50 відсотків стягненні на соціяльне забезпечення; з другого боку — великі бюджетові зменшення та редукція державного персоналу. Вже проголошено зменшення на 75% витрат на державні конструкції - будинки та будову доріг і запропоновано стейтам зробити те саме з 1 квітня 1970 р.

На думку економістів та бизнесменів, економіка країни потребує селективної контролі. Не допоможуть ні монетарні протидії, ні фіскальні рестрикції, поки платні і ціни зростають. Сам представник робітничої юнії погоджується на авторитативну контролю цін і платень, яка може припинити інфляцію, але при укладанні контрактів буде вимагати дальшої підвишки платень на 5-10%. Тому уряд в найближчій майбутності стане перед альтернативою: інфляції і контролі цін - платень, з одного боку, і нетолерантного безробіття з другого.

Біржеві показники углядаюнють, що економіка країни сильна і, не зважаючи на хвилеве сповільнення, далі зростатиме. Останні біржеві ціни ніякові, з тенденцією знижковою, що потриває місяць чи більше, одначе в останньому кварталі і на довшу мету вона сильно зросте. Недавно виявлено масовий, добре зорганізований крадіж з бюр брокерів шерових сертифікатів. За 1967 рік 500 великих брокерних фірм (на всіх 650) зголосили брак сертифікатів на суму 37 млн. дол., з чого 12.4 млн. дол. вкрадено. 75% великих корпорацій держать свої сертифікати у брокерів. Отже, краще держати шери в касах чи банках, а не „на вулиці".

Не краще економічне положення і в інших країнах світу. У Франції уряд Помпіду посилює протиінфляційну війну — замороження цін і платень продовжено до січня 1970 р. Щоб скріпити здевальований франк, уряд вибрав 1 блн. дол. з Міжнародного Монетарного Фонду і позичив 1.6 блн. дол. від інших країн світу (1 блн. дол. від ЗСА), обкраяв бюджет на 1 блн. дол. і знизив ціни на експортові товари, щоб пожвавити торгівлю. Резерви золота і чужих валют впали у Франції до 3 блн. дол. Господарча ситуація країни непевна, з огляду на вигасаючі контракти юнійних робітників — можливість страйку.

У Великій Британії резерви золота і чужих валют зменшуються, господарчо-економічне положення неясне. Фунт стерлінґів стабілізується завдяки німецьким ґарантіям. Біржа звишкує.

Центральний Банк Італії, щоб припинити інфляцію, підніс процентову стопу з 3.5 до 4 — це друга підвишка за останніх 11 років. Італійська ліра міцна, економічний ріст сильний, одначе грядучі страйки робітників, які вимагають підвищення платень на 30%, можуть у значній мірі захитати економіку. Новий коаліційний уряд меншости непевний.

У Німеччині сильний економічний ріст може потривати до весни. Великі замовлення і брак робітної сили. Після виборів ціни можуть підскочити, бо платні зростають скорше за продукцію. Велике пожвавлення в автомобільній індустрії. Продукція „фолькс - ваґенів" перевищує у цьому році 2 млн. Інвестиції і резерви зростають — тепер 8.6 блн. дол.

У Японії піднесена з 5.84 до 6.25% процентова стопа та зріст гуртових цін на 2.5% не зупинять економічного і торговельного росту, який триває безперебійно чотири з половиною роки (12-14% річно). Уряд примушує свої корпорації посилювати інвестиції за кордоном, щоб популяризувати японську економіку. Останнім часом японці ведуть інтенсивні пошуки нових покладів нафти по цілому світі. Дотепер країна імпортувала майже всю нафту: 99% запотребування, в 1968 р. 925 млн. бочок на 1.7 блн.

(Закінчення на стор. 3-ій)

З НАШИХ БУДНІВ

МОЯ КРАЛЯ ТИЖНЯ

Коли я приніс першу в цьому році аплікацію зорганізованого мною члена до Головної Канцелярії УНСоюзу і з гордістю поклав її на бюрку заступника головного предсідника п. В. Сохана, він піднявся на рівні ноги, випрямився майже наструнко і сказав до присутніх працівників:

— Пані й панове, прошу встати, сталася небувала подія: пан Ікер зорганізував нам одного члена!

— Вибачте, не звичайного члена, — додав я в цьому місці, — а красну панну Мотрю з Філядельфії, що здобула минулої п'ятниці гонори кралі тижня Союзівки.

— На жаль, — відповів п. Володимир Сохан, — у наших аплікаціях немає таких рубрик, які відмічали б атрибути краси дівочої, тобто всякі виміри, розміри і таке інше. Проте, в аналах нашої організації напевно буде записано золотими буквами, що в цьому ювілейному році Батька-Союзу голові 457-го Відділу УНС Т-ва „Культура" вдалося притягнути в члени свого Відділу кралю тижня Союзівки!

Це не жаден секрет і нічого гріха таїти, що згаданий голова не відзначається великим організаційним хистом і не має за собою таких блискучих рекордів, як пан радний Дідюк з Торонта чи колега Одежинський. Про це знають і головні урядники на вершинах, і побічні на низинах. Довголітній фінансовий секретар нашого Відділу, п-ні Надія Литвиненко, як той, вибачте за слово, Тома невірний, так довго не хотіла вірити в мій успіх, що власноручно не діткнулась аплікації... Те щастя, що всміхнулося мені на Союзівці, трапилось дослівно так, як сліпій курці просо, не без активного втручання дорогої землячки з рідного табору — мами „моєї" кралі...

Що не кажіть, а землляцтво — це велика справа, хай воно навіть буде не повітове, а таборове. Люди, що колись в таборі належали до різних політичних таборів і завзято боролися за владу (читай — за цигарки і шоколяду), нині, по двадцяти кількох роках, зустрічаються на такій Союзівці чи в Рантері, як брати, як рідні, кидаються одне одному в обійми, а як стануть говорити, згадувати „старі, добрі часи", то вже й кінця немає цим їхнім розговорам!

На великий, ювілейний Союзовий Празник в цю суботу і неділю, сполучений з виборами міс Союзівки, вибираюся сповнений рожевих надій: ану ж пощастить зустріти ще якусь землячку з рідного табору чи з Вібрецького повіту, яка запише свою доню до нашого „культурного" Відділу?.. А може я буду такий щасливий на руку, що ця доня стане потім Кралею Року — Міс Союзівкою!

І к е р

Лука Луців

22 ДОПОВІДІ ПРО ІВАНА ФРАНКА

(5)

Автор з'ясував свої досліди в таких пунктах:

1. „Франко при допомозі молоді довів до того, що український визвольний рух з літературного р о мантизму стався рухом політичним, а пізніше — р е в о л ю ційно збройним.

2. Франко при допомозі молоді довів до відома українцям, що для визвольної боротьби необхідна найперше соборність думки, а потім соборність чину.

3. Франко... лишив заповіт, що „визволення — це діло всіх верств нації".

4. Франко уважав, що „погінна сила в поступі нації" — це молодь, і тому він молоді приділяв багато уваги.

5. На творах Франка виховувались українські покоління, які пішли в бій за українську Самостійну Державу.

Поправка: На студентськім з'їзді 1913 р. промовляв не „П. Дідушко", як надруковано в тексті доповіді, а П. Дідушок.

***

В другій частині, як перша, надрукована стаття професора П. Ковалева „Значення І. Франка в розвитку літературної мови Галичини" (5-13). В цій короткій статті автор показує, як І. Франко дбав про чистоту своєї мови в літературних творах і як він виправляв мову своїх початкових творів, перевидаючи їх пізніше.

„Можна зробити загальний висновок, що І. Франко відіграв велику ролю як у розвитку літературної мови Галичини, так і в боротьбі за єдину літературну мову для всієї України".

Та Франко не соромився і своєї рідної говірки, і в його творах читач із Дрогобиччини знаходить такі слова, що питомі цій частині нашої землі.

Проф. Ковалів слушно вважає, що говірки — це невичерпне джерело живлення української літературної мови.

***

Ориґінальну тему опрацював професор Юрій Бойко — „До проблеми розвитку Франкового стилю" (15-30).

Автор стверджує, що Іван Франко — це психічний тип і н т е л е ктуаліста, і тому „струмені інтелектуалізованої й чуттєвої творчости знаходять свою поетичну синтезу в поемах Франка".

Проф. Бойко гадає, що „поеми Франка є немов віхами в його творчості". Він проаналізовує поеми „Панські жарти" та „Смерть Каїна". „Панські жарти", на думку проф. Бойка, — це твір реалістичний, хоч і немає в ньому позитивного героя, бо образ панотця змальований скупими рисами й гине священик не в розв'язці твору, а щойно в піднесенні сюжетної лінії". Героєм „Панських жартів" є ціла громада. Франко змалював в поемі „гуманність нашого народу, його чутливість, сполучену з християнсько-етичним підходом до життя і цій властивості пробував через свою поему надати більшої суґестивної сили".

„Панські жарти" написані 1887 р., а два роки пізніше поет видав поему „Смерть Каїна", хоч цією темою цікавився вже в 1879 р., коли переклав поему „Каїн" Байрона. Автор аналізує „Панські жарти" і „Смерть Каїна" і твердить, що „обидва твори, хоч і близькі ідейним змістом, але між ними існує великий стильовий стрибок, від реалізму до романтизму. „Смерть Каїна" розгорнено сильними сміливими штрихами. Каїн виступає, як постать гігантська. Великий гріх вчинив він, могутні пристрасті сколихують його душу, безмежно одинокий він у світі. Образ витриманий у тій романтичній площині, в якій він виступає також у Байрона".

Автор кінчає свою розвідку твердженням, що Франко започаткував у нашій літературі неоромантизм. За ним пішли Леся Українка зі своєю „Лісовою піснею", Коцюбинський з „Тінями забутих предків", Олесь із циклем „На зелених горах", Черкасенко з „Казкою старого млина". Важко нам погодитись з цим твердженням.

Ми гадаємо, що і в „Панських жартах" видко прикмети романтизму, згадаймо хоч би отой опис бурі, який аналізував у своїй статті проф. Лужницький:

Гей, розшалілась буря люта!
З востоку вітер засвистів,
Мов дикий кінь, порвавши пута,
Нараз на волю полетів.
То озирнесь, копитом гряне,
Підскочить, форкне і зарже,
То рушить вчвал,
аж землю рве
Копитом, колесом піде,
І знов зарже і раптом стане.

Треба пам'ятати, що романтичний стиль у Франка був у його перших поетичних творах, романтичною була перша Франкова повість „Петрії й Довбущуки". Проф. Бойко пише, що „Іван Франко у площині романтичної естетики створив і „Похорон", і „Перехресні стежки", і „Зелений („Великий Л. Л.) шум", і геніяльну річ „Мойсей". Гадаємо, що повість „Перехресні стежки" має більше реалістично - позитивістичних прикмет, як романтичних.

Автор стверджує, що совєтські франкознавці не радо вивчають Франкові поеми і згадує тільки „жалюгідну спробу франкознавця А. Коця зрозуміти твір „Смерть Каїна". Тут треба додати, що А. А. Каспрук в 1965 р. видав у Києві „Філософські поеми І. Франка". (В-во „Наукова Думка", ст. 190). Цієї праці не знав професор Бойко.

***

Проф. д-р Б. Романенчук зачав свою розвідку „До проблеми світогляду Івана Франка" (31-51) єретичним твердженням, що, мовляв, „проблема світогляду поета... не має для критики чи й історії літератури якогось особливого значення, — якщо до літератури підходити з мистецького боку". Не знаємо, чи багато дослідників погодяться з таким чисто естетичним підходом до літератури. Автор пише, що „Франко знав дещо і про Платона і про Аристотеля" ще в гімназії. Дрогобицька гімназія була так звана клясична, де латини вчили від першої до восьмої кляси (в першій клясі ще мене вчили латини 8 годин тижнево!), а греки від третьої кляси до восьмої, і Франко знав латинську й грецьку літератури вже в гімназії дуже добре (Див. розвідку д-ра В. Стецюка).

Проф. Романенчук вірно твердить, що „Франкові погляди на літературу були схрещенням трьох основних джерел чи впливів: Аристотеля, Лессінґа-Шіллера-Ґете, тобто німецької літератури, та Бєлінського й Чернишевського". Далі додає, що Бєлінський і Чернишевський інтерпретували Аристотеля з матеріялістичної точки зору. Франко „держався радше ідеалістичного підходу, його духовості ближчого й ріднішого, бо його світоглядова основа була ідеалістична і такою залишилася до кінця життя, хоч нашарування було і матеріялістичне".

Гадаємо, що проф. Романенчук робить ту помилку, що не дивиться на справу світогляду поета з хронологічного становища: в 70-их і 80-их роках та пізніше. Сам автор про це пише на 45-ій сторінці: Франко „почав проповідувати нові думки й погляди за зміну суспільного ладу, про порвання пут, які в'яжуть із давнім життям, та всякі інші соціялістичні гасла".

На 50-ій сторінці надруковано, що „Іван Вишенський" — це вже вияв матеріялістичного бачення світу". Гадаємо, що там повинно бути „не" перед словом „матеріялістичного", бо автор говорить про „душу", якої нема у матеріялістів.

(Далі буде)

Український Православний День Піттсбурзького Деканату

Піттсбурзький Деканат Української Православної Церкви у ЗСА під керівництвом декана о. протоєрея А. Бека та при співучасті парафіяльних урядів, відділів Української Православної Ліги й відділів Об'єднаних Сестрицтв цієї Церкви урядив у неділю 27 липня у Вествю Парку в Піттсбурзі Український Православний День. У програму цієї імпрези входило: Вдячний Молебень отців парохів Піттсбурського Деканату;; мистецький виступ хорів Української Православної Ліги під диригуваннями о. протоєрея Степана Галлик - Голутяка; виступ молоді з церкви Успіння Пречистої Діви Марії з Мкізракс під кермою п-и П. Федишин з національними танками і святковий реферат на пошану тисячоліття смерти Святої Рівноапостольної Княгині Ольги, що його мав виголосити маґістер Олександер Воронин з Боффало, Н. Й. На свято прибуло багато народу. Але за кілька годин до початку програми небо почало покриватись густими хмарами, наближався зливний дощ. Це не відстрашило людей. У заповідженій 3-й годині всі учасники зайняли призначені їм місця і терпеливо ждали початку визначеної програми.

З усіх 15 парафій Деканату до відправи стали в повному облаченню п'ять священиків, а решта — частина приєдналася до хору, а частина допомагала урядникам імпрези. Відправу очолював декан о. мітрат А. Бек. В молитвах прохали в Бога кращої долі для нашого народу в розсіянні та особливо про визволення братів і сестер на Рідних Землях від безбожної влади окупанта. Молебень закінчено многоліттям Владиці Митрополитові Іоанові.

Автор „Многоліття" о. С. Галлик - Голутяк видав своєї композиції гарний літургійний перший антифон „Благослови, душе моя, Господа", і „Многоліття", присвячене Митрополитові, зробило на присутніх миле враження.

Після відспівання інших релігійних пісень розпочалася злива. Присутні ховались від дощу під накриттям пікнікових будов та біля буфету. Під проводом Юлії Секелик сестриці стали подавати смачні потрави. Мистецьку частину програми, танки й реферат, відклали до закінчення зливи. Але скупчена маса народу під накриттям головного будинку після перекуски вимагала оплесками виступу хору. Хор виступив і, знайшовши для себе місце, відспівав: національний гимн ЗСА, „Боже, Великий Єдиний" та ін. твори, а Жіночий хор — „Ходила я до садочку", „Сонце сховалось" і ін.

Ініціятори цієї імпрези приклали багато праці і приготували гарну програму. Велика кількість публіки засвідчила, що організація з матеріяльного боку не зазнала втрат. Реферат мґр. О. Воронина, що не був виголошений, надруковано в місцевому журналі „Парафіяльне Слово" православної громади в Боффало.

А. С.

Літературний Вечір у Сиракюзах, Н. Й.

З ініціятиви Об'єднання Українців в Америці, Т-ва „Самопоміч", відбувся в нашій громаді 21 червня ц.р. Літературний Вечір, присвячений творам авторів сиракюзької громади.

Вечір мав на меті активізувати літературну творчість в нашій громаді і своїм задумом та оригінальністю був вповні успішним і цікавим.

З приємністю мусимо згадати, що заінтересування літературним вечором було велике, на що вказує число зголошених та надісланих авторами творів, як рівнож виняткова численність гостей, коло 70 осіб на літературному вечорі.

Вечір відбувся в залі Української Православної Церкви св. Луки, при щедрій співпраці сестриць церкви, які угощали присутніх солодощами та чаєм.

На вступі голова Відділу Т-ва „Самопоміч" інж. Р. Войтович привітав гостей, з'ясовуючи значення літературної творчости, цих скарбів слова, яких, за словами Верґілія, не може знищити буря, дощ, огонь, чи навіть незчисленні роки віків.

Референт культурно-освітньої комісії Т-ва „Самопоміч" М. Середович згадав про творчість відомого вже українському загалові письменника проф. П. Маляра, коротко з'ясовуючи його місце в українській літературі та оцінюючи його перші два томи трилогії „Золотий дощ". Сам письменник відчитав уривок свого третього тому, який він приготовляє до друку.

Настала найцікавіша частина вечора, — читання коротких творів покищо незнаних авторів нашої громади. Твори читали: д-р Є. Єржківська, О. Федорович, Н. Новохатько, А. Кравченко, д-р М. Логаза і пол. М. Міхновський.

Імена авторів були заховані в таємниці аж до оцінки присутніми творів, що їм найбільше подобалися.

Треба згадати, що інж. Р. Войтович на вступі вечора перепросив авторів і заявив, що не є це літературні змагання, бо присутні можуть поминути навіть найкращий літературний твір, висловлюючись за твором, що їм сподобався.

Відчитані були твори: „Осіння симфонія" д-ра С. Чорнія; „Чорний ворон" д-ра С. Чорнія; „Антирелігійний диспут" проф. М. Єржківського; „Цезар" пол. М. Міхновського; „Вибори в Совєтах" д-ра М. Логази; „Дажбогові внуки" пол. М. Міхновського; „Різдво" інж. Р. Войтовича „Нащадки запорожців за Дунаєм" пол. М. Міхновського.

Перше місце і найбільше голосів здобуло оповідання „Різдво" інж. Р. Войтовича, в якому автор зворушливо представив надзвичайну побожність, любов та непохитну віру до Матері Божої в малого хлопця-сироти і його відданість та посвяту для своєї хворої матері.

Друге з черги місце зайняв твір „Чорний ворон" д-ра С. Чорнія — спомин з 1940 року зі Львова.

Третє місце поділили рівною кількістю голосів поема „Дажбогові внуки" пол. М. Міхновського, та спомин з совєтської дійсности д-ра М. Логази „Вибори у Совєтах".

Вечором провадив улюблений сиракюзький конферансьє п. М. Середович. Присутні до пізньої ночі з ентузіязмом дискутували над прочитаними творами, обговорювали хист чи недоліки авторів.

Цей успішний та оригінальний літературний вечір повинен бути прикладом культурно-розвагової імпрези. Подібні вечори можуть бути заохотою до літературної творчости ширших кол нашої еміґрації. Дають вони можність та відвагу випробовувати свої сили може укритим талантам, на чім наш увесь український загал може лиш скористати.

Р. Д.

Пассейк, Н. Дж.

АКТИВІЗУЄТЬСЯ ХОР „БОЯН"

Українська пісня заслужено здобула собі одно з перших місць серед пісень інших народів. Тільки неволя нашого народу не дозволяє йому блиснути своїм талантом, своєю невмирущою піснею і полонити ввесь світ!

Опинившись поза межами батьківщини, люди стали плекати й на новому місці поселення свою рідну пісню. Очевидно тут немає для цього таких пригожих обставин, як було вдома. Та все таки любов до своєї рідної пісні перемогла всі перешкоди. Так було і в Пассейку. Люди з різних країв України, новий незнаний терен ... — тому початки праці хору „Боян" не були світлі й на дорозі лежали великі колоди.

Хоча хор „Боян" відзначить цього року 10-ліття свого існування, дату його створення треба віднести ще на 1957 р. Треба підкреслити його патріотичну настанову, коли хор виступав на те, щоб увесь прихід передати Катедрі Українознавства.

Хор „Боян" започаткували пані, а в першу чергу Ірена Петрик, в домі якої стали сходитись любительки хорового співу. До нього включилася й доня п-ва Петриків Орися, нині вчителька „гайскулу". Ділялось це в 1957 р. в їхньому домі, де зібралось 7 — 8 жінок, і так були покладені перші підвалини під існування „Бояна". В 1958 р. до жінок пристали й мужчини, із своїм талановитим диригентом Ярославом Костишиним. Постав мішаний хор, що став окрасою нашої великої громади. Про великий труд дириґента Я. Костишина можна коротко казати: це була невсипуща мозольна праця, яка увінчалась гарними наслідками.

Першими членами хору були пані: Ірена Петрик із донею Орисею, Туся Бабій, солістка А. Макаренко, М. Кардаш, Л. Порохняк, Ірена Цапар, Марійка Мартинюк; до них пристали пізніше пані: І. Гурин, Марта Качала, солістка А. Гірняк, Демчко та Ковальська. В 1958 р., як повище сказано, долучились до них: Роман Микита, Микола Струк, М. Косаревич, В. Косаревич, Дратвінський, Гурин, Юрків, Медвідь, Урбанова, Шиш, а з часом ще й пп. Потикевич, Ф. Моравський, А. Пеленський, М. Мочула та П. Зварич.

Спочатку хор не легко міг здобути для себе признання збоку громадянства. Аж у 1961 р., коли хор, поповнений жіночим і чоловічим складом, виступив у 100-річчя безсмертя генія України Т. Шевченка, він полонив присутніх, а громадянство збагнуло, що має справу з професійним хором, з яким не сором показатися людям. Від того часу хор „Боян" постійно бере участь в культурно - н а ц іональному житті громади, в кожному національному святі, а виконанням пісень сягав вершин хорового мистецтва. Крім національних свят-академій, як на пошану Т. Шевченка, посвячення парку ім. Т. Шевченка, свята М. Шашкевича, чи в честь 100-річчя „Просвіти", хор „Боян" брав участь поза Пассейком, як у Нюарку з приводу Ювілею „Провидіння". „Боян" бере щорічно участь у фестивалі, що його улаштовує пресвітерська церква. Там виступають 15 хорів різних національностей, і на цьому фестивалі наш хор збирає заслужені захоплені оплески. Було б промахом не признати дириґентові хору, його учасницям і учасникам їхню жертвенність і посвяту, коли візьмемо до уваги, що кожна і кожен з них фізично працюють, включно із дириґентом.

З приводу 10-тя існування „Бояна" громада повинна гордитись своїм хором, що прихід з Ювілею вирішив передати на Катедру Українознавства. Ювілей заповіджений на 5-те жовтня, про що докладніше буде оповіщено в оголошеннях, на ньому будуть представники Катедри Українознавства.

Петро Ямняк

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ"

На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що надіслали свою добровільну доплату до передплати та свою пожертву на фонд „Свободи" та її видань: англомовного „Українського Тижневика" і дитячого журналу „Веселка", і потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ЛИСТА Ч. 17

С. Лукасевич, Філядельфія	$ 27.10	М. Казимирів, Ель Пасо	2.00
Д-р М. Сатурський, Нюкомерставн	18.00	Д-р І. Карапінка, Ірвінґтон	2.00
І. Джус, Блюмфілд	15.00	О. Кладко, Пальо Альто	2.00
Б. Папенко, Нюарк	10.00	С. Козович, Ню Брітейн	2.00
В. Подубинський, Маямі	10.00	М. Колій, Рочестер	2.00
Т. Ковбасюк, Клівленд	8.00	М. Кончак, Гемтремк	2.00
В. Орищак, Дорчестер	8.00	К. Кузьменко, Кліфтон	2.00
В. Вергун, Скрентон	5.25	Д. Мазур, Амітивелл	2.00
Б-во Пресвятої Тройці, Балтимор	5.00	В. Мацелко, Філядельфія	2.00
Збірка на хрестинах п-ва Й. і М. Войтків, Акрон	5.00	І. Пилюк, Вест Варвік	2.00
С. Цавлинський, Чикаґо	5.00	В. Питльований, Ст. Джанс	2.00
М. Сенько, Ню Брітейн	5.00	адв. М. Родик, Ню Йорк	2.00
Проф. О. Стромецький, Гантсвілл	5.00	С. Сендеґа, Фінлейвілл	2.00
М. Душник, Бруклин,	4.80	Р. Скарвитко, Гемтремк	2.00
В. Михайлів, Честер	4.50	С. Фенвік, Дітройт	2.00
В. Валяс, Ґлендейл	3.00	М. Яворський, Лос Анджелес	2.00
П. Баран, Форт Вілліям	3.00	Л. Ярош, Белмор	2.00
І. Блиха, Ґарфілд	3.00	О. Берегуляк, Маєрставн	1.50
А. Бровчук, Порт Артур	3.00	А. Дмитрюк, Боффало	1.10
В. Венґер, Ляс Веґас	3.00	П. Сахаревич, Лондон	1.10
В. Вірстюк, Едмонтон	3.00	Д. Баран, Джамайка Плейн	1.00
В. Горчаківський, Денвер	3.00	Ю. Бахур, Дітройт	1.00
К. Гусак, Джамайка Плейн	3.00	А. Вялук, Веґревілл	1.00
С. Іванків, Лос Анджелес	3.00	А. Генсуровський, Сентрелвілл	1.00
Д-р Т. Залуцький, Чикаґо	3.00	О. Ґонтарський, Ст. Кетеренс	1.00
А. Зепко, Акрон	3.00	А. Кавшан, Філядельфія	1.00
С. Зілінка, Чикаґо	3.00	Л. Казієвич, Дітройт	1.00
А. Камінець, Дітройт	3.00	Д. Квасниця, Рочестер	1.00
А. Каніщак, Йонкерс	3.00	М. Ковбаснюк, Сиракюз	1.00
М. Нагачівець, Торонто	3.00	В. Кондрук, Кензас Сіті	1.00
Р. Опалевич, Торонто	3.00	Е. Костюк, Сиракюз	1.00
П. Паньков, Парк Рідж	3.00	В. Кулик, Міннеаполіс	1.00
Я. Семанюк, Рочестер	3.00	Д. Ласевич, Бруклин	1.00
А. Сенишин, Нюарк	3.00	П. Лещишин, Філядельфія	1.00
Е. Сенко, Дурґам	3.00	М. Мадей, Парма	1.00
Я. Сохоцький, Клівленд	3.00	Г. Макух, Рослíндейл	1.00
М. Хоманчук, Асторія	3.00	І. Мартинович, Вашинґтон	1.00
І. Червінський, Бронкс	3.00	З. Полоз, Ошава	1.00
Н. Ярош, Торонто	3.00	Я. Полюга, Гартфорд	1.00
К. Джорджія, Вайтгол	2.20	Т. Скоробочатий, Лодай	1.00
Т. Семенчук, Ошава	2.20	С. Тимчишин, Шампейн	1.00
А. Балко, Клівленд	2.00	М. Турчин, Вілкіс Бер	1.00
В. Вальків, Монтреаль	2.00	М. Хома, Балтімор	1.00
Р. Глух, Лонґ Айленд С.	2.00	І. Чаус, Фінiксвілл	1.00
С. Гусар, Торонто	2.00	С. Штафірний	1.00
Я. Дацків, Бруклин	2.00	І. Шуран, Дітройт	1.00
В. Зазулькевич, Ню Йорк	2.00	М. Юзефович, Чикаґо	1.00

Український День у Міннесоті

День 24-го серпня був прекрасний. Місцевий парк в Міннеаполісі аж роївся від людей. Можна сказати, що це був направду день усіх українців. Місцевий відділ УККА, що його провід спочиває в руках невтомного діяча відомого проф. Грановського, дав доказ, що мимо труднощів, можна зорганізувати імпрезу, яка вдоволить чужих і своїх.

На імпрезах, крім програми, потрібний погідний настрій, добра громада слухачів і меткий керманич імпрези п. Анастас. Все це було. Українці виступили як одна назовні спосна громада, а це робить добрий настрій. Програма не надто нова, але у виконанні був розмах, що зробило імпрезу цікавою. Хор Дніпро під проводом п. Бриня відспівав пару точок легкого жанру. Він підтвердив своє право називатися сильною одиницею серед співацьких груп. Виступ п-ні О. Бринь належить до успішних точок. Форт. супровід п. Цареградська. Миле враження робили виступи нашої молоді з різними танками, грою на бандурах та інсценізаціями пісень. Панове Дудинський, Королевич і Кушнір як учителі танків заслуговують на признання. Пісня і танок ще довго будуть пробоєвиками у нашім поході у світ. Так само й наше народне мистецтво здобуває для нас чужинецький світ. Я бачив, як біля наших станків з друкованим словом товпилася і муринська молодь, деякі щось між собою притишено говорили, деякі просили пояснень.

Два юнаки, мурини, довго оглядали наші гроші, поштові значки, різьбу і вишивки. А хто доходив до кінця станків, той підпадав під вплив чарівника Василя Крамарчука. Його ковбаси з капустою завойовували публіку. Українська ковбаса виграє олімпійські змагання з іншими. Чому ж ні?

Мистецькій сторінці дорівнювала і говорена частина програми.

Крім змістовного слова голови Відділу, промовили посадники обох міст: п. Стенвіґ (Міннеаполіс) і п. Бирнс (Ст. Поль), представник нашого губернатора, міській радний та представник поневолених націй. Крім чемностевих слів кожний з них виявив знання і розуміння української справи, а це має своє значення. Біля станків з друкованим словом і філателістикою був проф. Дербуш, а перед ним велика світлина чолових організаторів Українського Народного Союзу. Це підбадьорює, бо українці Міннесоти високо цінять свою приналежність до Батька - Союзу.

Милу несподіванку зробив п. Домбровський (б. голова Відділу), роздаючи Пропам'ятну книгу будови пам'ятника Т. Шевченкові. На грудях багатьох видко відзнаки „Український День". Біля станка з книжками деякі громадяни вплачували членські вкладки представникові Об'єднання Працівників Дитячої Літератури (п. Пакуляк), бо це найкраща відповідь тим, що завзялися знищити наш культурний дорібок і наші архіви. Міннеаполіс не лишиться позаду! Членство в ОПДЛ зростає. Громада сильно з'єднана перебуде всяку негоду.

В. Пакуляк

Українські Вищі Освітні Курси в Чикаґо

Дирекція Українських Вищих Освітніх Курсів ім. П. Могили в Чикаґо та Управа Т-ва Українська Учительська Громада, як опікун цих Курсів, повідомляють усіх зацікавлених, що в 1969-70 академічному році Курси починають свою працю в таких відділах:

1.) **Українознавчому** (загальної українознавчої освіти вищого рівня).

2.) **Педагогічному** (для кандидатів на учителів українознавчих шкіл).

Умовою прийняття до обидвох є закінчення середньої українознавчої або її рівнозначної освіти.

Виклади будуть відбуватися щосуботи від 9:30 до 1:30 год. Оплата за курси 15 дол. на семестер: вписове 5 дол. Початок викладів: 20 вересня 1969 р.

3.) Одночасно при УВОК будуть вести для молоді, яка бажає дописувати до преси, для пресових референтів різних організацій і взагалі для зацікавлених пресою — Журналістичний семінар. Він буде відбуватися щодва тижні, включаючи теоретичні виклади та практику: час і місце будуть устійнені учасниками та керівником семінаря після задовільної кількости зголошених. Оплата за семінар на цілий рік 20 дол.

В окремих випадках може бути признана курсантам знижка.

Закликаємо всіх, хто бажає підвищити своє українознавче знання понад середньошкільний рівень, зокрема зацікавлених стати вчителями українознавчих шкіл, зголошуватись на навчання в УВОК в Чикаґо. Особливо заохочуємо випускників с е р едньошкільних курсів українознавства і студентів університетів використати цю нагоду, щоб доповнити своє знання.

Зацікавлених просимо зголошуватись до директора УВОК, проф. Людмили Кодельської: 10944 S. Cramford, Oaklawn, Ill, 60453
Tel.: 423-7881
або до голови Т-ва „Українська Учительська Громада", мґр. Микола Губчака: 1252 N. Campbell Ill., 60622
Tel.: EV4-0522

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

НА ГОСПОДАРЧО-ЕКОНОМІЧНІ ТЕМИ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

дол. Останнім часом 90% нафти імпортує з Близького Сходу, одначе напружена воєнна ситуація в тому обширі може доставу припинити. Тому японські промисловці інвестують великі капітали у видобуток нафти в Канаді і на Алясці. Недавно японці знайшли великі нафтові поклади в океані біля Формози.

Назагал більшість індустрійних країн світу перебуває в стадії сповільненого економічно - господарчого росту з можливістю рецесії, який може потривати навіть цілий рік. Але його може захитати ще не полагоджена міжнародна монетарна криза чи інші не передбачені чинники політично - воєнного характеру.

Дня 6-го вересня 1969 р.
В Другу Річницю смерти

Д-ра ВОЛОДИМИРА ВРЕЦЬОНИ

відбулося

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ з ПАНАХИДОЮ

в Українській Католицькій Церкві у Вест Айсліп, Н.Й.

Ділимося сумною вісткою з Членами, Симпатиками, Приятелями і Громадянством, що в середу, 4-го вересня 1969 року помер після важкої операції

бл. п. ГАВРИЛО БУДИШИН

колишній член УВК „Плай" і визначний змаґун нашої дружини та репрезентант відбиванки ЗСА; колишній співпрацівник будівельної фірми інж. М. М. Лепкалюка.

ПОХОРОН відбувся в суботу, 6-го вересня 1969 року в Чикаґо, Ілл.

УКРАЇНСЬКИЙ ВІДБИВАНКОВИЙ КЛЮБ „ПЛАЙ" та БУДІВЕЛЬНЕ ПІДПРИЄМСТВО ІНЖ. М. М. ЛЕПКАЛЮКА

ПОВІДОМЛЕННЯ

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ СМЕРТИ

бл. п. ТЕОФАНА ВОЛОСЯНСЬКОГО

буде відправлена

в суботу, 20-го вересня 1969 року

о год. 9:30 рано

у ЦЕРКВІ (каплиця) СВ. ЮРІЯ
7-ма вулиця Схід в Ню Йорку

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА З ПАНАХИДОЮ

Просимо Друзів, Приятелів і Знайомих взяти участь і помолитися разом з нами за спокій Його Душі.

РОДИНА

Замість квітів на могилу

сл. п. о. Андрія Перхача

складають 50.00 долярів на Собор св. Софії в Римі

Євген ПЕРХАЧ і
Михайло МИХАЙЛИШИН
з Родинами

Ділимося сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що в четвер, 11-го вересня 1969 р. упокоїлась в Бозі наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАМА і БАБУНЯ

бл. п. АНАСТАЗІЯ СУРМАЧ

проживши 67 років, народжена в с. Скоморохи, повіт Бучач, Україна.

ПАНАХИДА — в п'ятницю, 12-го вересня 1969 р., о год. 8-ій веч. в похоронному заведенню, 109 Дарлінґтон Авеню в Ремзі, Н. Дж.

ПОХОРОН — в суботу, 13-го вересня 1969 р. з похоронного заведення до української католицької церкви св. ап. Петра і Павла в Ремзі, а після Служби Божої Тлінні Останки будуть поховані на Українськім Православнім Цвинтарі в Савт Бавнд Брук, Н. Дж.

В глибокому смутку:

чоловік — МИРОН
донька — СЛАВА
син — МИРОН з дружиною МАГДОЮ
внуки — МИКОЛЬЦЬО, МАРКІЯН і ДАРІЯ

НОВИЙ ЛІТАК ІНЖ. О. АНТОНОВА

Київський інженер - літакобудівельник Олег Антонів, який спроєктував найбільший в СССР, аможливо і в світі, вантажний літак-велетень для перевезення 900 пасажирів „Антей", спроєктував невеликий пасажирський літак АН-14М. Він буде перевозити 15 пасажирів, може сісти навіть на полі, бере навантаження в 1 500 кілограм, летить із швидкістю 330 кілометрів на годину. Новий Літак будуть використовувати не лише для перевозів пасажирів та вантажів, а й для гашення пожеж, санітарних потреб тощо. Його велике пристосування нагадує літак воєнного типу, на невеликі віддалі.

СПОРТ
Редагує В.Сохан

КОГО КАРАЮТЬ ЗА ІНЦИНДЕНТ НА ЗМАГАННЯХ „ТРИЗУБ" — „СПАРТАНС"?

Філядельфія, 27-го серпня. — В часі змагань футболістів „Тризуба" із місцевим суперником дружиною „Спартанс", які відбулися на стадіоні Темпел Університету, дійшло до крайнонеспортового і ворожого українцям виступу симпатиків господарів зустрічі „Спартанс". Ще перед початком змагань поставили дівчата з клюбу „Спартанс" білий хрест за воротами своєї дружини. Коли закінчилася перша півгра (до половини вели „Спартанс" 2:0), ці самі дівчата з клюбу „Спартанс" внесли на грище транспарент з написом „Юкрейнієнс", підпалили його і тоді на очах численних глядачів кинули цей горіючий транспарент на хрест.

Вважаючи цей поступок дівчат клюбу „Спартанс" образливим для українців, управа „Тризуба" вирішила закінчити участь у змаганнях на цьому інциденті, тому й доручила дружині не виходити до гри в другій половині, яка саме мала почуватися. Суддя Бил Ровз зарядив тоді воковера „Тризубові" за відмову дальше грати, не беручи до уваги заяв управи „Тризуба" проти образливої поведінки, яка порушувала національну гідність українців. За поведінку глядачів та безпеку змагунів відповідає господар грища, тому й АФЛіґа повинна винести рішення, яким покарала б господарів за цей невідповідальний вчинок дівчат із клюбу „Спартансів". АФЛіґа не повинна в жадному випадку дозволити судді карати дружину, яка знайшлася через недбальство (коли не злобність) господарів, в такому пониженні та справді клопітливому положенні, яке навіть загрожувало безпеці змагунів.

КАНДИДАТИ НА НАСТУПНИКІВ ГО ЧІ МІНЯ



Показані на цій світлині чотири північно-в'єтнамські комуністи будуть тепер, після смерти Го Чі Міня, боротися за владу, або становитимуть хиткий „колективний провід", за зразком Кремлю. Перший ліворуч — прем'єр Фам Ван Донг, біля нього партійний секретар Ле Дуан, прихильник Москви, — далі йде голова парляменту Трунг Чінь, прихильник Пейпінгу, і міністер військових справ Во Нгуєн Джіяп, переможець у війні проти Франції у 1954 р.

„ЛЕНІН ЗАВЖДИ З НАМИ"...

Ці слова були написані, як українською, так і російською мовами у всіх перших клясах шкіл в Україні. За наказом „міністерства освіти УССР" всюди мав відбутись перший „ленінський урок". Цього року в Україні до шкіл пішли майже сім з половиною мільйонів учнів-школярів, до вищих навчальних закладів понад півтора мільйони студентів, а до технічно-професійних училищ — майже 400 тисяч учнів. Відомості подаємо за „Радянською Україною" з 2 вересня.

Розшук

МЕЛЯНІЯ МАРТИНЕЦЬ
з дому Козловська, містечко Березці коло Кремянця на Волині — пошукує
ІВАНА МЕЛЬНИКА
і його двох братів, синів Сергія і Агафії з села Млинівці коло Кремянця на Волині. Останню вістку мала в 1944 р. з даної місцевости. Всі інформації прошу подавати на адресу:
Мелянія Мартинець
13145 Gallager
Detroit, Mich. 48212
Заграничні газети проситься про передрук.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

Станьте Ювілейним Членом УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, який 75 років забезпечує членів найсучаснішими й найдешевшими грамотами забезпечуючи їх старість та майбутність їх родин.